



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

COMITÉ DE FINANZAS

113º período de sesiones

Roma, 8-12 de mayo de 2006

**Informe de las actividades de la Oficina del Inspector General
en el año 2005**

Para información de los Miembros del Comité de Finanzas, se adjunta el informe de las actividades de la Oficina del Inspector General en el año 2005.

Índice

	Párrafos
I. Introducción	
A. CONSIDERACIONES GENERALES	1 - 2
B. MANDATO Y MISIÓN	3 - 5
C. PLANTILLA Y PRESUPUESTO	6 - 8
D. RECOMENDACIONES Y RESOLUCIONES DE LAS AUDITORÍAS	9 - 13
II. Asuntos de especial importancia	14 - 27
A. COMITÉ DE AUDITORÍA DE LA FAO	15 - 17
B. INFORMES DISCRECIONALES	18

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet www.fao.org

C. COMISIÓN INDEPENDIENTE DE INVESTIGACIÓN SOBRE EL PROGRAMA PETRÓLEO POR ALIMENTOS (CII)	19 - 21
D. “DOCUMENTO FINAL” DE LA CUMBRE MUNDIAL DE 2005	22
E. PROGRAMA DE LUCHA CONTRA LA LANGOSTA DEL DESIERTO	23
F. PROGRAMA ESPECIAL PARA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN NIGERIA	24
G. TSUNAMI	25
H. GRUPO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO-FONDO FIDUCIARIO PARA EL IRAQ (GNUD-FFI)	26
I. AUDITORÍAS ESPECIALES DE PROYECTOS FINANCIADOS CON FONDOS EXTRAPRESUPUESTARIOS	27
III. Resultados de las operaciones de auditoría	28 - 48
A. GESTIÓN FINANCIERA Y PRESUPUESTACIÓN	30 - 35
<i>Auditorías en la Sede</i>	30 - 34
<i>Investigaciones en todo el mundo</i>	35
B. RECURSOS HUMANOS	36
<i>Investigaciones en todo el mundo</i>	36
C. COMPRAS	37 - 41
<i>Auditorías en la Sede</i>	37 - 38
<i>Investigaciones en todo el mundo</i>	39 - 41
D. TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN	42
<i>Auditorías en la Sede</i>	42
E. SITUACIÓN GENERAL Y OPERACIONES DE LAS OFICINAS	43 - 48
<i>Auditorías en oficinas descentralizadas</i>	43 - 48
IV. Actividades de gestión	49 - 68
A. DIVULGACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE AUDITORÍA	49 - 51
B. OPERACIONES DEL GRUPO DE LICITACIONES	52 - 53
C. REPRESENTACIÓN EN LOS COMITÉS	54
D. PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL	55 - 56
E. REUNIONES DEL PERSONAL	57
F. CUESTIONES ADMINISTRATIVAS	58 - 68

Apéndice A – Grupos de auditoría – Oficina del Inspector General

Apéndice B – Informes publicados en 2005 – Actividades de la Sede

Apéndice C – Recomendaciones estadísticas y grado de aplicación

Apéndice D – Organigrama

Oficina del Inspector General
Informe sobre las actividades anuales
2005

Aspectos destacados

A continuación se reseñan los aspectos destacados de la labor y los logros de la Oficina del Inspector General (la Oficina) en 2005:

- En el curso del año, la Oficina hizo 429 recomendaciones como resultado de 58 auditorías e investigaciones internas realizadas en todo el mundo sobre una gran variedad de asuntos. Las recomendaciones tuvieron por objeto mejorar aspectos de la gestión financiera, la presupuestación y las compras, establecer y mejorar determinadas políticas y directrices en las esferas de los recursos humanos, la tecnología de la información y la seguridad, mejorar la rendición de cuentas y reforzar y llevar a la práctica los controles internos. Se han aplicado más de la mitad de las recomendaciones de 2005 y están en curso cerca de un 22 por ciento.
- La Oficina contribuyó también al proceso global de control de la gestión
 - i) proporcionando al personal directivo superior y a las funciones y programas objeto de auditoría análisis, asesoramiento e información sobre las actividades examinadas y
 - ii) participando en varios comités importantes.
- La Oficina presta servicios de secretaría al Comité de Auditoría, que asesora al Director General y al Inspector General sobre la planificación, las operaciones y la presentación de informes en materia de auditoría y sobre otras importantes esferas sustantivas y técnicas.
- Durante 2005, la Oficina siguió actuando como centro de coordinación de la Organización para las relaciones con la Comisión Independiente de Investigación (CII) sobre el Programa Petróleo por Alimentos, establecida por el Secretario General de las Naciones Unidas. El informe de la CII sobre los organismos se publicó en septiembre de 2005 y, si bien se notificaron deficiencias relativas a la gestión de los proyectos por parte de la FAO, dichas deficiencias no causaron sorpresa y en general ya se han abordado, habiéndose notificado en anteriores informes de auditoría externa e interna. No se señaló ningún caso presunto de conducta impropia de funcionarios de la FAO. Aunque se observó que la FAO era el organismo con mayor actividad de auditoría interna en el Programa Petróleo por Alimentos, con el 50 por ciento de los 66 informes preparados por todas las organizaciones de las Naciones Unidas en el Iraq, las recomendaciones relativas a la auditoría y las investigaciones se están abordando en contacto con la Oficina del Director General (ODG) y el Comité de Auditoría.
- El Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo-Fondo Fiduciario para el Iraq (GNUD-FFI) surgió como una cuestión importante en 2005 y la Oficina envió una misión de evaluación del riesgo y auditoría preliminar a Ammán.
- La Oficina envió misiones a Indonesia, Sri Lanka y las Maldivas para evaluar la gestión global de los proyectos relativos al tsunami e identificar zonas que requerían una atención de auditoría en el futuro, y además examinó la idoneidad de los controles financieros y administrativos sobre las operaciones relativas al tsunami en la Sede.

- La Oficina destinó un auditor al programa de lucha contra la langosta del desierto durante tres meses del año y examinó las principales condiciones de adquisición y de almacenamiento de plaguicidas.
- El Programa Especial para la Seguridad Alimentaria Nacional de Nigeria es un programa complejo de 68 millones de dólares EE.UU. que llevan a cabo conjuntamente la FAO y el Gobierno Federal de Nigeria. Las auditorías internas del programa realizadas en 2005 pusieron de manifiesto deficiencias en los controles internos, de las cuales se está ocupando un comité de funcionarios directivos superiores.

Oficina del Inspector General
Informe sobre las actividades anuales
2005

I. Introducción

A. CONSIDERACIONES GENERALES

1. Éste es el 10º informe sobre las actividades anuales de la Oficina del Inspector General (la Oficina). En 1995 se preparó el primero de ellos, con el objetivo de presentar al Director General un resumen del trabajo realizado por la Oficina. A partir de 1996, el Director General puso los informes anuales a disposición del Comité de Finanzas, a fin de que sus miembros pudieran examinar la naturaleza de la labor llevada a cabo por la Oficina. Esta iniciativa se ha convertido en un tema permanente de su programa para los períodos de sesiones de mayo. El informe se entrega a la Secretaría del Comité para su traducción y distribución al mismo tiempo que se presenta al Director General. Desde la creación del Comité de Auditoría de la FAO en 2003, el informe se pone también a disposición de los miembros del Comité en su primera reunión de cada año.

2. El informe anual ha suscitado debates en el Comité de Auditoría y el Comité de Finanzas. Ambos Comités han formulado determinadas propuestas para mejorar su presentación, que la Oficina ha tenido en cuenta siempre que ha sido posible.

B. MANDATO Y MISIÓN

3. La Oficina está encargada de realizar la auditoría y la inspección internas, que comprenden la vigilancia y la evaluación de la idoneidad y la eficacia de los sistemas de control interno, gestión del riesgo empresarial, administración financiera y utilización de los recursos de la Organización. La Oficina también se encarga de investigar la conducta impropia y el fraude.

4. Junto con el Servicio de Evaluación (PBEE), la Oficina lleva a cabo una supervisión interna exhaustiva de la Organización. El Auditor Externo, con el que coopera la Oficina, realiza una supervisión externa complementaria.

5. La Oficina proporciona al Director General y a las funciones y programas objeto de auditoría análisis, recomendaciones, asesoramiento e información sobre las actividades examinadas. Además, hace hincapié en la determinación de posibles medios para mejorar la eficiencia y la economía de las operaciones y el uso eficaz de los recursos, al tiempo que promueve el control a un costo razonable.

C. PLANTILLA Y PRESUPUESTO

6. En el Apéndice D del presente informe se describe la situación de plantilla de la Oficina y se ofrece información demográfica al 31 de diciembre de 2005. En 2005 se complementó el personal superior de la Oficina con la llegada de dos nuevos Auditores superiores de categoría P-5 y se cubrieron los puestos de auditores regionales en El Cairo y Santiago. Sin embargo, el nuevo auditor regional de El Cairo, nombrado después de haber permanecido vacante el puesto casi dos años, por desgracia está sometido ahora a un proceso de cese en el servicio y se ha vuelto a publicar el anuncio de vacante. En la Sede hay ahora dos puestos de P-2 vacantes, tras una renuncia en 2005. Se han presentado las candidaturas para uno de ellos al Comité de Selección del Personal Profesional y se está llevando a cabo un proceso de selección en la Oficina. En 2005 se jubiló una secretaria G-6. La Oficina está buscando personal de secretaría y se han presentado

candidaturas para un puesto al Comité de Selección para el Nombramiento de Personal de Servicios Generales.

7. La Oficina espera alcanzar en breve su plena capacidad con un equipo bien equilibrado de personal muy calificado y experimentado, tanto profesional como de servicios generales. Sin embargo, en 2005 se siguieron registrando dificultades debido al considerable número de vacantes y a retrasos imprevistos en la ocupación de esos puestos. No obstante, la Oficina compensó esa carencia recurriendo al programa de asociación, las consultas de breve duración y el reajuste del trabajo.

8. La asignación final para 2005 ascendió en total a 2,6 millones de dólares EE.UU., frente a 2,5 millones para 2004. La Oficina llevó a cabo sus operaciones con arreglo a su asignación y acabó el año con un pequeño superávit, debido principalmente a los ahorros derivados de los puestos vacantes, que se contrarrestaron con el costo de los consultores y los gastos de viaje.

D. RECOMENDACIONES Y RESOLUCIONES DE LAS AUDITORÍAS

9. En 2005, la Oficina publicó 58 informes que contenían 429 recomendaciones (en 2004 había publicado 60 informes con 312 recomendaciones) para mejorar la eficiencia y la eficacia, aumentar los controles internos y sensibilizar acerca del fraude.

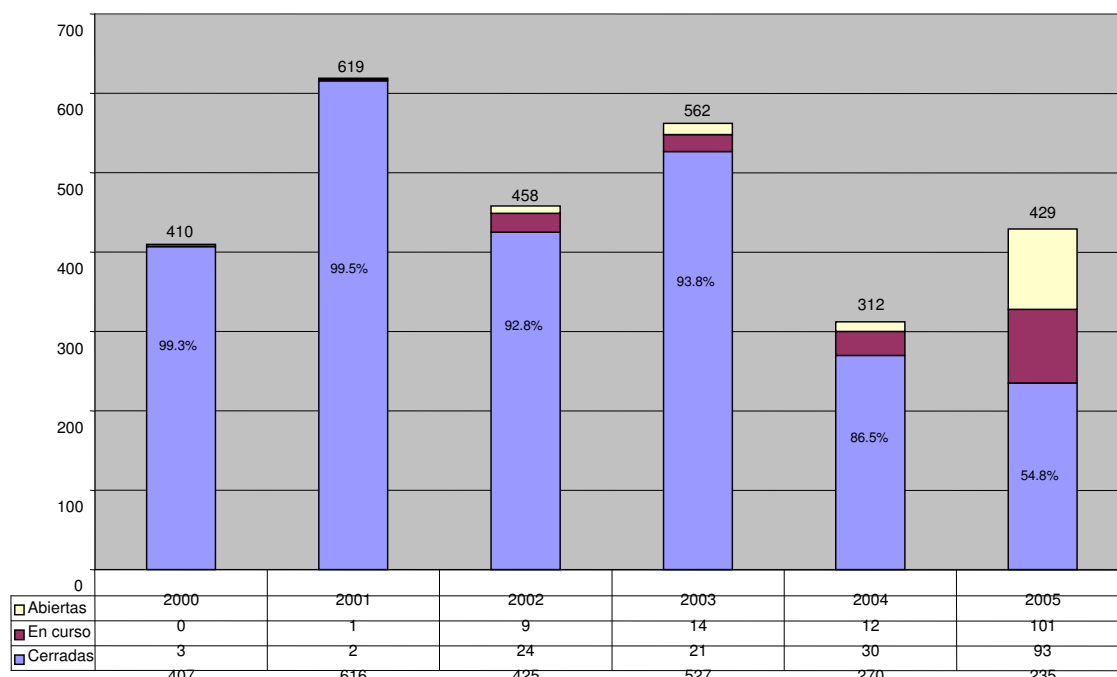
10. En el Apéndice B se enumeran los informes publicados en 2005 por grupos. En el Apéndice C i) se presentan estadísticas sobre el estado de aplicación de las recomendaciones, mientras que en el Apéndice C ii) se ofrecen estadísticas sobre las recomendaciones de 2005 o por procesos y en el Apéndice C iii) se enumeran los informes de auditoría interna sobre los cuales no se ha concluido la aplicación de medidas correctoras.

11. La cuestión de las resoluciones de las auditorías se toma muy en serio en la FAO. El Comité de Auditoría de la Organización examina el estado de aplicación de las recomendaciones y formula propuestas para aumentar las tasas de aplicación y tomar medidas en determinados casos de incumplimiento o de demora en la aplicación. La Oficina examina periódicamente el estado de las recomendaciones, tanto en el plazo prescrito después de la publicación de cada informe como posteriormente dos veces al año como mínimo, mediante coordinadores de las auditorías en los departamentos, que facilitan la respuesta de la administración.

12. Por otra parte, el Director de Gabinete sigue de cerca las recomendaciones más importantes de las auditorías. Desempeña esta función comunicando a los distintos directores de los programas las instrucciones del Director General acerca de la aplicación, estableciendo fechas concretas para la presentación de información sobre las medidas que se han adoptado o que van a adoptarse y tomando medidas complementarias en caso necesario.

13. La mejora del seguimiento en 2005, unida a la mayor sensibilización dentro de la Organización con respecto a la importancia de la aplicación de las recomendaciones de la auditoría interna, ha dado lugar a una mejora de las tasas de aplicación. Al 31 de diciembre de 2005, se había aplicado ya el 55 por ciento de las recomendaciones formuladas en 2005, frente al 48 por ciento de las recomendaciones de 2004 al final de ese año. Se observa una mejora similar en lo que respecta a recomendaciones anteriores. Por ejemplo, al 31 de diciembre de 2005 se había aplicado el 87 por ciento de las recomendaciones de 2004, mientras que al final de 2004 sólo se había aplicado el 83 por ciento de las recomendaciones de 2003. El Apéndice C del presente informe contiene más información sobre la situación de las recomendaciones.

Estado de aplicación de todas las recomendaciones formuladas por la Oficina del Inspector General entre 2000 y 2005, al 31 de diciembre de 2005



II. Asuntos de especial importancia

14. En esta sección se exponen los principales asuntos que se derivan de la labor de la Oficina o que influyen en su trabajo.

A. COMITÉ DE AUDITORÍA DE LA FAO

15. El Comité de Auditoría de la FAO, establecido en abril de 2003, celebró cuatro reuniones en 2005. El Comité asesoró al Director General y al Inspector General sobre la planificación, el rendimiento y la presentación de informes en relación con el trabajo de la Oficina. El Auditor Externo asistió a dos reuniones en 2005, en abril y en diciembre, e informó al Comité acerca del estado de aplicación de las recomendaciones de la Auditoría Externa. El Director General asistió a una reunión, en la que expresó su apoyo y compromiso con respecto a la Oficina y el Comité de Auditoría.

16. El Comité se siguió ocupando de la tasa de aplicación de las recomendaciones de la auditoría interna y propuso medios para mejorar las resoluciones de las auditorías. Además, el Comité siguió de cerca los progresos de la Oficina a lo largo del año con respecto al plan inicial y tomó nota del elevado número de solicitudes especiales de la administración y de otros y de los cambios consiguientes en las prioridades.

17. El Comité de Auditoría de la FAO recibe todos los informes de auditoría interna y selecciona algunos de ellos para examinarlos. En particular, el Comité concluyó en 2005 su seguimiento de las Cartas de Acuerdo y la Recuperación en Casos de Catástrofe, observando que para el próximo bienio había previstas auditorías complementarias de estos sectores. También examinó las recomendaciones del informe de la Comisión Independiente de Investigación sobre el Programa Petróleo por Alimentos y el Documento Final de la Cumbre Mundial y asesoró sobre la manera en que la FAO podía introducir las mejoras pertinentes.

B. INFORMES DISCRECIONALES

18. La Carta para la Oficina del Inspector General, incluida en el Manual Administrativo de la Organización, ofrece al Inspector General la oportunidad de presentar, si así lo considera conveniente, cualquier informe concreto al Comité de Finanzas, cuando estime que el personal directivo superior no ha conseguido resolver de manera apropiada cualquiera de las cuestiones planteadas. Tampoco este año se ha dado esa situación.

C. COMISIÓN INDEPENDIENTE DE INVESTIGACIÓN SOBRE EL PROGRAMA PETRÓLEO POR ALIMENTOS (CII)

19. El Secretario General de las Naciones Unidas estableció una Comisión Independiente de Investigación, presidida por el Sr. Paul A. Volcker, para investigar presuntos casos de conducta impropia del personal de las Naciones Unidas y de mala administración del Programa Petróleo por Alimentos por parte de las Naciones Unidas.

20. En el período transcurrido desde julio de 2004, la CII pidió a la FAO que facilitara detalles sobre los documentos y la información relativos al Programa Petróleo por Alimentos. En consulta con el Departamento de Cooperación Técnica (TC) y el Departamento de Administración y Finanzas (AF), la Oficina puso a disposición de la Comisión toda la documentación e información solicitadas. La CII visitó la FAO por segunda y tercera vez en 2005 y publicó sus informes sobre los organismos en septiembre del mismo año. En el informe se describió la función de la FAO en el Iraq en el marco del Programa Petróleo por Alimentos y se formularon observaciones y recomendaciones sobre asuntos operacionales, gastos de apoyo y supervisión. La FAO aparecía como el organismo con mayor actividad de auditoría interna sobre el Programa Petróleo por Alimentos, con la publicación de 33 de los 66 informes preparados por todas las organizaciones de las Naciones Unidas en el Iraq. Si bien las recomendaciones sustantivas sobre la supervisión se dirigen fundamentalmente a las Naciones Unidas y no a los organismos, cabe esperar que la FAO aumente su colaboración y conexión con los organismos del sistema como consecuencia de este informe, y la Oficina está trabajando activamente para conseguir mejoras internas en la supervisión de las conexiones con el Comité de Auditoría y el Director General.

21. En concreto, ahora se está trabajando en ciertas iniciativas, como la creación de una página de Internet, la mejora de la divulgación del mensaje sobre los controles internos y la ética, la incorporación potencial de una cláusula a los contratos para la cooperación con la Oficina y la mejora de la política de denuncia interna y la recepción de alegaciones.

D. “DOCUMENTO FINAL” DE LA CUMBRE MUNDIAL DE 2005

22. En la Cumbre Mundial de 2005, celebrada en Nueva York en septiembre de 2005, se preparó un "Documento Final" que tiene ciertas repercusiones para la supervisión en las Naciones Unidas. En el documento se señala la necesidad de mejorar los procesos de supervisión y gestión de las Naciones Unidas y se formulan propuestas concretas con este fin. En conexión con el Comité de Auditoría y el Director General, la Oficina está adoptando medidas para garantizar que en las políticas y procedimientos de supervisión interna de la FAO se plasmen debidamente las recomendaciones del Documento Final.

E. PROGRAMA DE LUCHA CONTRA LA LANGOSTA DEL DESIERTO

23. Las necesidades de auditoría en relación con el Programa de lucha de urgencia contra la langosta del desierto constituyeron una cuestión importante en 2005. Tras la aprobación del Director General, la Oficina contrató a un auditor a partir del 4 de enero de 2005 para una misión de tres meses en Roma a fin de que examinara el programa. Mientras tanto, la Oficina prestó apoyo asistiendo a las reuniones periódicas convocadas por el Subdirector General sobre la campaña contra la langosta, garantizando la adopción de medidas inmediatas para atender las peticiones del Servicio de Compras (AFSP) en relación con la apertura de licitaciones y

respondiendo rápidamente a las solicitudes de asesoramiento o examen. La Oficina publicó dos informes sobre el programa: i) un examen de las principales compras, llegando a la conclusión de que el proceso de compras se llevaba a cabo por lo general con eficacia, de manera que los bienes y servicios se suministraban de conformidad con las necesidades y las especificaciones del contrato, y formulando recomendaciones para mejorar la planificación, la agilización y la documentación de los procedimientos y la inspección de los productos, que se han aplicado en gran medida; y ii) un examen de las condiciones de almacenamiento de los plaguicidas en dos países receptores, llegando a la conclusión de que, aunque en general los plaguicidas se almacenaban en condiciones adecuadas y los registros de los almacenes solían ser suficientes, no obstante se podían introducir mejoras. Todas las recomendaciones a este respecto se han aplicado.

F. PROGRAMA ESPECIAL PARA LA SEGURIDAD ALIMENTARIA EN NIGERIA

24. El Programa Especial para la Seguridad Alimentaria en Nigeria es un programa complejo de 68 millones de dólares que llevan a cabo conjuntamente la FAO y el Gobierno Federal de Nigeria. La Oficina publicó en 2005 tres informes de auditoría interna sobre el programa, abarcando los procedimientos financieros, las compras y las transacciones de bienes. Los tres informes pusieron de manifiesto que los controles no eran adecuados. Un comité de funcionarios superiores está examinando las medidas necesarias para fortalecer los procedimientos de gestión, administración y finanzas de la FAO en el programa.

G. TSUNAMI

25. El Inspector General participó en las reuniones semanales convocadas por el Subdirector General sobre la situación de urgencia debida al tsunami. La Oficina también participó en reuniones de nivel inferior y en varios grupos de trabajo establecidos para prestar apoyo y asesorar a la administración sobre: i) un ofrecimiento de PriceWaterhouse Coopers de apoyo gratuito para mejorar la rendición de cuentas y la transparencia en la ayuda a los afectados por el tsunami y ii) la evaluación de las modalidades propuestas para las actividades de urgencia relacionadas con el tsunami. La Oficina completó una evaluación preliminar del riesgo a fin de determinar las necesidades de auditoría y su calendario, y como consecuencia de ello envió misiones a Indonesia, Sri Lanka y las Maldivas para asesorar sobre la gestión global de los proyectos de la FAO para los afectados por el tsunami e identificar las esferas que requerían atención de auditoría en el futuro. A estos países les correspondía alrededor del 90 por ciento de los gastos totales en operaciones relativas al tsunami cuando se iniciaron los exámenes. Además, la Oficina examinó la idoneidad de los controles financieros y administrativos de las operaciones relativas al tsunami en la Sede. La Oficina tiene previsto publicar los informes sobre estas auditorías a comienzos de 2006.

H. GRUPO DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO-FONDO FIDUCIARIO PARA EL IRAQ (GNUD-FFI)

26. La Oficina realizó un examen en Ammán en mayo/junio de 2005, con inclusión de una evaluación del riesgo y una auditoría preliminar de las actividades de la FAO relativas al GNUD-FFI. La Oficina comprobó que los controles financieros internos de las operaciones de los proyectos y la administración de oficina eran en general satisfactorios. Sin embargo, la Oficina formuló varias recomendaciones para mejorar los controles sobre las transacciones financieras realizadas en el Iraq, las compras locales, la presentación de informes financieros al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), la presupuestación y el inventario de los vehículos que habían quedado del Programa Petróleo por Alimentos. La Oficina también observó que había necesidades de auditoría importantes que requerían una intervención en el futuro y, en conexión con la Dirección de Finanzas (AFF) y la Oficina Jurídica (LEG) y conjuntamente con la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial (ONUDI), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Organización

Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), examinó con la oficina de auditoría interna del PNUD mecanismos mutuamente aceptables para compartir las evaluaciones del riesgo y los resultados resumidos de las auditorías.

I. AUDITORÍAS ESPECIALES DE PROYECTOS FINANCIADOS CON FONDOS EXTRAPRESUPUESTARIOS

27. Ciertos donantes de fondos extrapresupuestarios, en particular algunas instituciones financieras, han presionado a la FAO para que realice auditorías especiales de proyectos financiados por ellos. Con anterioridad se había recibido una presión análoga del Banco Mundial, con el que se está concluyendo en la actualidad una solución aceptable. La Oficina ha ayudado a los departamentos TC y AF a encontrar una solución a estas cuestiones, realizando exámenes especiales de auditoría y negociando con los donantes para llegar a una transacción mutuamente aceptable, lo más parecida posible a la alcanzada con el Banco Mundial, con espíritu de armonización. La FAO acordó realizar con carácter excepcional auditorías especiales de ocho proyectos financiados por el Banco Africano de Desarrollo en ocho países. La Oficina contrató a expertos locales en auditoría para realizar el trabajo en siete países y examinó directamente el proyecto de Cabo Verde, ante la ausencia de una empresa de auditoría en el país. La Oficina se ocupó de la auditoría de las transacciones en la Sede y se prepararon ocho informes, uno para cada proyecto. La Dirección de Finanzas notificó los principales resultados al Banco Africano de Desarrollo. Como consecuencia en parte de esta experiencia, la Oficina está colaborando ahora con la Dirección de Finanzas para negociar con el Banco acuerdos que permitan satisfacer las necesidades de los donantes para proyectos futuros de manera efectiva y eficaz.

III. Resultados de las operaciones de auditoría

28. La Oficina planifica sus actividades con carácter bienal, utilizando un método de planificación basado en la evaluación del riesgo, combinado con su conocimiento institucional de la Organización y las actuales orientaciones en materia de políticas. Además, la Oficina responde a las nuevas necesidades, como las peticiones del personal directivo superior de exámenes e investigaciones especiales. En esta sección del informe anual se exponen los principales resultados de las auditorías, presentados por procesos principales. Las oficinas y proyectos descentralizados se someten a un examen global que abarca varios procesos importantes en una única auditoría de la oficina o de las operaciones (véase la Sección E *infra*).

29. En 2005, la Oficina realizó 46 auditorías y 12 investigaciones. De ellas, 21 auditorías y cuatro investigaciones se llevaron a cabo en la Sede y 25 auditorías y ocho investigaciones en las oficinas descentralizadas. Todas las actividades de auditoría e investigación se recogen en informes específicos. Sin embargo, la Oficina contribuye al proceso global de control de la gestión de la Organización de diversas maneras, que van mucho más allá de la publicación de informes oficiales. En el Apéndice A se describe la naturaleza y magnitud de la labor realizada a lo largo del año por cada uno de los tres grupos que integran la Oficina. En el Apéndice B se enumeran las auditorías llevadas a cabo en 2005.

A. GESTIÓN FINANCIERA Y PRESUPUESTACIÓN

Auditorías en la Sede

30. La Oficina completó 15 exámenes de diversos aspectos de la gestión financiera y la presupuestación en la Sede. Estos exámenes abarcaron características de los estados financieros de la Organización, el control presupuestario, la gestión de los inventarios y la presentación de informes financieros de determinados proyectos extrapresupuestarios, el control interno y las políticas y procedimientos, así como la eficacia y la efectividad de las operaciones.

31. Un informe abordó el procedimiento de preparación de los estados financieros bienales de la FAO, en particular los ajustes del balance después de la prueba, y señaló posibilidades de reducir dichos ajustes. La Dirección de Finanzas ha adoptado medidas para racionalizar el gráfico de las cuentas y la estructura de los fondos, y se están introduciendo otras mejoras.

32. Un segundo informe se ocupó de los procedimientos y las prácticas operacionales en relación con la gestión de las reuniones ajenas a la FAO bajo la responsabilidad de la Dirección de Asuntos de la Conferencia y el Consejo y de Protocolo. En el informe se señalaron ciertas esferas con posibilidades de mejora, en particular el establecimiento de criterios para: i) revisar las tarifas y cargas; ii) mantener la documentación por motivos de seguridad y la contabilidad de los ingresos y gastos; y iii) supervisar y cobrar las cuentas pendientes.

33. La Oficina examinó los aspectos financieros y administrativos de las relaciones de la FAO con otras organizaciones participantes en el plan de seguro médico del personal y formuló recomendaciones para que se revisaran e institucionalizaran el marco jurídico y las disposiciones administrativas y se mejorase la facturación y el cobro de las cuentas. Además, la Oficina examinó el funcionamiento y la situación financiera del Fondo Rotatorio de Productos de Información, haciendo recomendaciones encaminadas a mejorar la cobertura de los costos.

34. La Oficina realizó los exámenes anuales ordinarios de la Cooperativa de Crédito y el Economato (con el pago de una cuota) y publicó tres informes al respecto. Los asuntos examinados fueron la propuesta del Economato de cancelaciones como consecuencia de roturas, deterioro de mercancías y pérdidas de dinero en efectivo, observando que las cancelaciones en 2005 habían sido inferiores a las de 2004 y recomendando mejoras en la documentación de las pérdidas. En la Cooperativa de Crédito, los exámenes abarcaron la información financiera suministrada a la Junta, llegando a la conclusión de que reflejaba de manera exacta los registros contables en los que se basaba y los controles internos sobre los pagos de la Cooperativa de Crédito y recomendando procedimientos de agilización.

Investigaciones en todo el mundo

35. La Oficina investigó tres casos de robo, pérdidas de dinero en efectivo y pagos excesivos en oficinas descentralizadas, por un total de 54 163 dólares EE.UU., y presentó informes al respecto. El AF está en proceso de recuperar esas sumas. En dos casos se recuperarán de las indemnizaciones por rescisión del nombramiento, mientras que el tercer caso está pendiente de la decisión final. Las cantidades fueron las siguientes:

- i) malversación de 5 998 dólares EE.UU. y unos 860 dólares en moneda del país por un funcionario en una Representación de la FAO;
- ii) reclamaciones fraudulentas del subsidio de educación presentadas por un funcionario en una Oficina Regional, que dieron lugar a pagos en exceso de 10 917 dólares; y
- iii) reclamaciones fraudulentas de gastos de viaje presentadas por un Representante de la FAO, que llevaron a un pago en exceso de 36 388 dólares.

B. RECURSOS HUMANOS

Investigaciones en todo el mundo

36. En 2005, la Oficina investigó seis casos de presunción de conducta impropia y falta de integridad en la Sede y en oficinas descentralizadas, y presentó informes sobre estos asuntos:

- i) Dos funcionarios de la Sede participaron en actividades externas contrarias a lo dispuesto en el Reglamento de la Organización. Esas dos personas ya no pertenecen a la FAO.
- ii) Se investigó una presunción de retorsión y abuso de autoridad en la Sede y los resultados demostraron que la presunción era infundada. Sin embargo, la Oficina observó defectos de procedimiento, mala administración y negligencia y recomendó que se restituyera a un funcionario a su puesto anterior.

- iii) Se investigó una presunción de que un funcionario de una Representación de la FAO había intentado causar daños al Representante de la Organización y los resultados demostraron que la presunción era infundada. Sin embargo, como consecuencia de la investigación de la mencionada presunción por la Oficina, se formularon recomendaciones sobre cuestiones de funcionamiento y conducta.
- iv) La Oficina investigó las quejas relativas a la actuación de un Representante de la FAO y los resultados del examen no respaldaron la presunción. Sin embargo, se identificaron esferas en las que se podían introducir mejoras y se formularon recomendaciones que abarcaban las relaciones de la FAO con las autoridades locales. Todas las recomendaciones se han aplicado.

C. COMPRAS

Auditorías en la Sede

37. La Oficina realizó cuatro auditorías en la Sede sobre asuntos relativos a las compras. Además del examen de las principales compras en el marco del programa de lucha contra la langosta mencionado en la sección II *supra*, la Oficina también se ocupó de las operaciones de compra de 2004 por un valor de más de un millón de dólares EE.UU. y formuló recomendaciones para la agilización de los procesos de compra y recomendaciones financieras y operacionales relativas a la gestión de los proyectos.

38. Un tercer examen se ocupó de la gestión de los proveedores y se hicieron recomendaciones para mejorar la información y la funcionalidad de la base de datos de los proveedores de la FAO, entre otras cosas. El cuarto examen correspondió a una operación específica de compra que había planteado problemas en relación con las especificaciones de los productos y se recomendó que se abordara el caso específico y se evitaran dichos problemas en el futuro.

Investigaciones en todo el mundo

39. Durante una investigación de un asunto independiente en una Representación de la FAO, la Oficina comprobó que un firmante de un Acuerdo de servicios de personal había alterado los documentos relativos a dos compras para eludir la política de adquisiciones, violando así la política de la FAO sobre el fraude y la utilización indebida de los recursos de la Organización. La Oficina recomendó que la FAO declarase al firmante del Acuerdo no habilitado para ningún contrato futuro.

40. En la Sede, la Oficina investigó una operación específica de compra y encontró varias irregularidades de procedimiento que habían dado lugar a problemas operacionales y prácticos con el suministro de mercancías. La Oficina formuló varias recomendaciones para garantizar que los procedimientos y prácticas de supervisión en vigor permitieran tener un seguimiento adecuado, pronto y puntual de cada operación de compra y una transparencia y rendición de cuentas completas.

41. Además, la Oficina investigó en la Sede dos reclamaciones en las que se presumía que un antiguo oficial de compras de la FAO había pedido una cantidad como soborno por la adjudicación de una orden de compra. La Oficina no encontró pruebas que respaldaran la presunción.

D. TECNOLOGÍA DE LA INFORMACIÓN

Auditorías en la Sede

42. La Oficina realizó una auditoría importante en la que se abordaron diversos aspectos de la tecnología de la información en la Sede. En el examen se evaluó si el Centro de información agraria mundial (WAICENT) contribuía a la gestión y la difusión eficaces y efectivas de

productos de información de calidad elevada. Se llegó a la conclusión de que los resultados del WAICENT se verían beneficiados si se dispusiera de una estrategia global que situara las diversas iniciativas positivas en un contexto mundial y determinara la responsabilidad y rendición de cuentas para facilitar, fomentar y supervisar su gestión en toda la Organización. La Oficina hizo recomendaciones específicas con este fin y la Organización tiene previsto ocuparse de ellas a comienzos de 2006.

E. SITUACIÓN GENERAL Y OPERACIONES DE LAS OFICINAS

Auditorías en oficinas descentralizadas

43. El epígrafe “Situación general de las oficinas” se refiere a las auditorías de las Representaciones de la FAO. Abarca todos los procesos que revisten importancia en su conjunto, pero no por separado. Los proyectos (incluidos los realizados con cargo a fondos fiduciarios, TeleFood, los proyectos para situaciones de urgencia, el Programa Especial para la Seguridad Alimentaria, el Programa de Cooperación Técnica y los proyectos de ejecución nacional) son objeto de auditorías dentro del epígrafe “Operaciones de las oficinas”. Este epígrafe comprende la vigilancia de los efectos y de los progresos, las actividades de apoyo y el ciclo de gestión de los proyectos.

44. Durante 2005, la Oficina completó, por sí sola o trabajando con asociados locales, 39 auditorías en 29 países. Abarcaron exámenes en 22 Representaciones de la FAO, tres Oficinas Regionales y dos Oficinas Subregionales. En total, la Oficina presentó a la administración más de 250 recomendaciones para mejorar las operaciones del programa y los proyectos de la FAO. En general, la administración ha aceptado estas recomendaciones y ha adoptado o tiene previstas medidas apropiadas para aplicarlas plenamente. Al igual que en años anteriores, la mayor parte de las recomendaciones de la Oficina se concentraron en la mejora de los controles y procesos relativos a asuntos de presupuesto, administración financiera, compras, operaciones del programa y recursos humanos. En los párrafos que siguen se detallan las principales cuestiones comprendidas en estas categorías generales.

45. La Oficina observó deficiencias continuadas en el proceso de presupuestación de varias oficinas en los países y proyectos. Formuló recomendaciones específicas para ayudar a los responsables de los presupuestos a planificar, ejecutar y supervisar mejor sus presupuestos de manera más regular, a fin de garantizar una utilización más efectiva y eficaz de los fondos del programa y los proyectos. En la esfera de la administración financiera, las cuestiones y las recomendaciones fueron mucho más diversas, a menudo específicas de cada oficina. Se hicieron recomendaciones financieras más comunes para las Representaciones de la FAO y los proyectos sobre asuntos como la gestión de los anticipos, el control del inventario, la clasificación y la anotación correctas de las transacciones, el registro debido y el apoyo adecuado de los desembolsos, la realización de conciliaciones bancarias exactas y puntuales, la reposición de las cuentas bancarias, el desglose apropiado de las funciones, la utilización de agentes pagadores de campo, el mantenimiento de la documentación, el establecimiento de mecanismos y controles para la asignación de los costos en los viajes, la salvaguardia de los bienes y la utilización apropiada de los teléfonos y los vehículos.

46. Las compras se siguen considerando una esfera de alto riesgo en muchas Representaciones y proyectos de la FAO. Las recomendaciones se refirieron primordialmente a la observancia de las políticas y procedimientos de la Organización. Otras cuestiones comunes fueron las relativas a la contratación y retención de consultores y la utilización de cartas de acuerdo.

47. Desde el punto de vista práctico, los Representantes de la FAO y los directores de los proyectos tienen que examinar y vigilar periódicamente los proyectos que se están llevando a cabo, actualizar regularmente el Sistema de información sobre gestión del Programa de Campo y garantizar que la dotación de personal sea suficiente y esté debidamente supervisada.

48. Las recomendaciones relativas a los recursos humanos en las oficinas descentralizadas y los proyectos se siguen concentrando en cuestiones como la capacitación, la motivación del personal, la elaboración de descripciones exactas de las funciones, las evaluaciones del rendimiento, la búsqueda de firmantes de acuerdos de servicios de personal y el establecimiento de mecanismos para el personal proporcionado por los gobiernos.

IV. Actividades de gestión

A. DIVULGACIÓN DE LAS ACTIVIDADES DE AUDITORÍA

49. El Inspector General representó a la Organización en la reunión anual de los representantes de los servicios de auditoría interna de las Naciones Unidas y las instituciones financieras multilaterales que se celebró en el Banco Europeo de Inversiones, en Luxemburgo, en noviembre de 2005. Entre los aspectos destacados cabe citar las repercusiones del informe Volcker para la supervisión, los comités de auditoría, las auditorías de las operaciones relativas al tsunami y el principio de la auditoría única. La Oficina también asistió a la Sexta Conferencia de Investigadores Internacionales celebrada en Washington, en la que el orador principal fue el Sr. Volcker. Los participantes examinaron cuestiones como las políticas de denuncia interna, las debidas garantías procesales y el conflicto de intereses. Estas reuniones ofrecieron excelentes oportunidades para el intercambio de opiniones y experiencias entre auditores internos, investigadores y otros órganos de supervisión de la comunidad internacional de profesionales de la auditoría y la investigación.

50. La Oficina prosiguió su diálogo con altos funcionarios encargados de la supervisión de otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, así como de instituciones financieras internacionales. En particular, intercambió opiniones y experiencias sobre asuntos que son motivo de preocupación, como las auditorías por terceros en el marco del Fondo Fiduciario para el Iraq, el trabajo de la Comisión Independiente de Investigación sobre el Programa Petróleo por Alimentos y otras cuestiones relacionadas con la auditoría y la investigación, a fin de buscar soluciones a los problemas comunes. El Inspector General siguió reuniéndose periódicamente con sus homólogos de los organismos con sede en Roma.

51. Por último, la Oficina somete a un examen permanente su página de Intranet para mantenerla actualizada.

B. OPERACIONES DEL GRUPO DE LICITACIONES

52. La compra de equipo, suministros y servicios se rige por los principios y procedimientos establecidos en el Manual Administrativo de la FAO. En éste se encomienda a la Oficina la tarea de recibir, abrir, registrar y mantener en condiciones seguras todas las ofertas recibidas en respuesta a las licitaciones, con objeto de garantizar la independencia, objetividad, seguridad y transparencia del proceso de licitación.

53. El pasado año, el Grupo de Licitaciones se reunió en 115 ocasiones y se ocupó de 432 licitaciones. Se invitó a 7 211 empresas a presentar ofertas para estas licitaciones y se recibieron 1 851 ofertas. El número de licitaciones en 2005 (432) es considerablemente superior al de 2004 (329), debido al aumento de la actividad de compra en relación con la lucha contra la langosta, el tsunami y el Fondo Fiduciario para el Iraq.

C. REPRESENTACIÓN EN LOS COMITÉS

54. La Oficina está representada en varios de los "comités permanentes" importantes de la Organización, entre ellos la Junta Consultiva de Programas y Políticas, el Comité de Recursos Humanos, el Comité de Gestión y Tecnología de la Información (y sus subcomités), el Comité del WAICENT, el Comité Consultivo sobre Asociaciones con el Sector Privado y su grupo de trabajo, el Comité de Compras, el Comité Asesor Mixto sobre Seguro Médico, el Comité de

Inversiones y su comité asesor, el Comité Directivo de Aplicación de Oracle y la Junta Ejecutiva del Proyecto de Gestión de Recursos Humanos de Oracle, el Comité Mixto de Servicios de Comedores, el Comité de Coordinación de TeleFood, el Comité de Comunicación de la Organización, el Comité del Programa de Campo y la Junta de la Cooperativa de Crédito. La Oficina también participa en grupos especiales de examen interno, grupos de acción y comisiones de evaluación. Sigue de cerca las deliberaciones de los Comités del Programa y de Finanzas, el Consejo y la Conferencia, y sus miembros de categoría superior se reúnen ocasionalmente con funcionarios de alto nivel y representantes de los Estados Miembros, el Auditor Externo, la Dependencia Común de Inspección y colegas que desempeñan funciones de supervisión en otras organizaciones de las Naciones Unidas e internacionales.

D. PERFECCIONAMIENTO DEL PERSONAL

55. La capacitación y el perfeccionamiento siguen siendo aspectos importantes de la gestión global de la Oficina. Esta labor consta de tres elementos: capacitación en auditoría profesional, capacitación en idiomas y capacitación en el uso de la ofimática. En el aspecto profesional, la Oficina organizó con éxito dos talleres *in situ* en Roma: i) "Mejora de las técnicas de entrevista", impartido por un funcionario altamente calificado del Instituto de Capacitación de Inspectores Generales y Auditores, organización gubernamental de los Estados Unidos que depende del Ministerio de Hacienda estadounidense; y ii) "Evaluación de los controles internos: Enfoque basado en el Comité de Organizaciones Patrocinadoras de la Comisión Treadway (COSO)", presentado por el Instituto de Auditores Internos y dirigido por un experto internacional en auditoría interna. Asistieron a los seminarios los funcionarios de la Oficina, incluidos los auditores regionales. También se incorporaron colegas de la AFF, así como miembros de los servicios de auditoría del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA), el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y la Organización Meteorológica Mundial (OMM).

56. La Oficina ha aprovechado bien los servicios disponibles en la FAO para la capacitación en idiomas y en ofimática. Además, los funcionarios participan de cuando en cuando en otros programas de capacitación organizados a través de la Dirección de Gestión de Recursos Humanos u otras direcciones. Este interés por la capacitación se pone de manifiesto en el porcentaje de tiempo de personal destinado a esas actividades, que fue del 3,1 por ciento en 2005, es decir, un total de 128 días de trabajo dedicados a la capacitación.

E. REUNIONES DEL PERSONAL

57. La Oficina siguió celebrando reuniones periódicas del personal por temas, en las que expertos de la FAO y de otras organizaciones internacionales exponían al personal de auditoría las novedades en sus esferas de competencia. Estas reuniones no sólo comprenden los sectores financieros y administrativos tradicionales; sino que también se recurre en ellas a oficiales superiores de las direcciones técnicas. Los temas tratados en 2005 fueron la evaluación, las operaciones relativas al tsunami y el desarrollo del Programa de Campo.

F. CUESTIONES ADMINISTRATIVAS

58. El sistema de notificación y control del tiempo de la Oficina constituye un instrumento valioso de gestión interna. Todos los funcionarios registran su tiempo en unidades de media hora de actividad y las hojas de registro se entregan al Inspector General, que las utiliza para cotejar la actividad de auditoría con el objetivo establecido al comienzo del año. El objetivo establecido para 2005 fue de un 25 por ciento para actividades de la Sede, un 50 por ciento para actividades descentralizadas y un 25 por ciento para misiones e investigaciones especiales. La actividad efectiva de auditoría notificada en 2005 se acercó mucho al objetivo, es decir, un 26 por ciento para actividades de la Sede, un 52 por ciento para actividades descentralizadas y un 22 por ciento para misiones e investigaciones especiales.

59. Para concluir, la Oficina desea expresar una vez más su agradecimiento al personal de todos los niveles con el que se ha establecido contacto en el curso de la labor de auditoría, y en particular a la administración por su apoyo y su respuesta positiva, su cooperación y su asistencia a lo largo de todo el año.

Oficina del Inspector General

Grupos de auditoría

Actividades de la Sede

60. Uno de los clientes más importantes del grupo de la Sede es el Departamento de Administración y Finanzas, que comprende los servicios de finanzas, tecnología de la información, recursos humanos y administración. No obstante, los departamentos técnicos de la Sede también han sido clientes importantes de las auditorías. Aunque la mayoría de los expertos de este grupo siguen correspondiendo a las disciplinas asociadas con las finanzas, la tesorería, la contabilidad y la administración, también sirve de centro de coordinación para cuestiones de ofimática, sistemas de información y otros aspectos del tratamiento electrónico de datos.

61. El grupo también realiza exámenes anuales de la Cooperativa de Crédito y del Economato, con una cuota fija, y desempeña una importante función de asesoramiento a otras dependencias de la Sede sobre cuestiones relacionadas con la auditoría. Además, se encarga de examinar las disposiciones y cláusulas de auditoría contenidas en los acuerdos de asociación y otros semejantes. En 2005 se examinaron 51 de estos acuerdos. El grupo de la Sede se encarga asimismo de examinar la situación financiera y los gastos mensuales de la oficina inmediata del Director General y los gastos conexos efectuados con cargo a los presupuestos de otros departamentos y de formular observaciones al respecto.

62. En 2005, este grupo publicó en total 16 informes de auditoría específicos, que aparecen reseñados en el Apéndice B.

Misiones e investigaciones especiales

63. Este grupo se encarga de detectar e investigar casos de fraude, despilfarro de recursos, abuso de autoridad, conducta impropia y otras irregularidades, así como de determinar los ámbitos potenciales de fraude mediante el análisis del sistema de control de la Organización.

64. Además, como principal fuente de conocimientos sobre contratos y compras, la Oficina examina las peticiones de exención de los procesos competitivos, supervisa el funcionamiento del grupo de licitaciones y representa al Inspector General en el Comité de Compras y el Comité Asesor Mixto sobre Seguro Médico (JAC/MC). El grupo también realiza auditorías para evaluar la eficacia en el uso de los recursos en componentes de operaciones y contratos importantes, tales como viajes, seguro médico, prestaciones a empleados y contratos de mantenimiento para los locales de la FAO, además de responder a peticiones especiales del personal directivo superior y de otros órganos internos.

65. En el curso del año se prepararon 12 informes de auditoría específicos, que se reseñan en el Apéndice B.

Actividades descentralizadas

66. Este grupo se ocupa de las auditorías, exámenes e investigaciones especiales llevados a cabo en las Oficinas Regionales, Subregionales y de Enlace de la FAO, en las Representaciones y en algunos proyectos de las distintas regiones. Abarca también elementos de las actividades descentralizadas en la Sede. El grupo tiene a su cargo la dirección y supervisión de las funciones de auditoría fuera de la Sede, como la planificación, la autorización y el examen de todas las auditorías realizadas sobre el terreno.

67. Este grupo es también la principal fuente de conocimientos especializados sobre disposiciones en materia de descentralización, regionalización y gestión operacional del Programa

de Campo. Sigue de cerca el trabajo de las empresas de auditoría locales contratadas por la Dirección de Finanzas y con frecuencia se remite a sus informes para planificar el trabajo de auditoría y vigilar los resultados de la gestión. Examina asimismo los temas relacionados con la auditoría como parte del programa de información y orientación para los Representantes de la FAO y otros altos cargos recién nombrados y contribuye a la evaluación de la actuación de los Representantes de la FAO y las disposiciones sobre traspaso al final de las misiones de los Representantes de la FAO, en caso necesario.

68. En 2005 este grupo elaboró 30 informes sobre diversos aspectos administrativos y operacionales de las Oficinas Regionales y Subregionales, las Representaciones de la FAO, las investigaciones sobre el terreno y proyectos específicos y otras operaciones de campo, que se resumen en el Apéndice B.

APÉNDICE B i)

Oficina del Inspector General
Informes publicados en 2005 - Actividades de la Sede

Asunto	Informes publicados
Compras por más de un millón de dólares EE.UU. en 2004	AUD 3605
PESA Camerún	AUD 105
PESA Cabo Verde	AUD 205
PESA Ghana	AUD 305
PESA Guinea	AUD 405
PESA Mauritania	AUD 505
PESA Malawi	AUD 605
PESA Mozambique	AUD 705
PESA Tanzania	AUD 805
Programa de lucha contra la langosta – Condiciones de almacenamiento de plaguicidas en Malí y Níger	AUD 5005
Programa de lucha contra la langosta – Compras de la Sede	AUD 2605
Cooperativa de Crédito	AUD 5105
	AUD 7305
Economato	AUD 3805
Procedimiento de preparación de los estados financieros	AUD 2905
WAICENT	AUD 2805

Misiones e investigaciones especiales

Asunto	Informes publicados
Gestión de proveedores	AUD 1505
Gestión de reuniones ajenas a la FAO	AUD 4105
Reclamación sobre retorsión y abuso de autoridad	AUD 2005
Investigación de actividades de compra (Iraq)	AUD 2105
	AUD 2205
Aspectos de las disposiciones sobre el servicio médico	AUD 4205
Investigación de presuntas actividades externas (dos casos)	AUD 1405
	AUD 1605
Fondo Rotatorio de Productos de Información	AUD 4705
Investigación en Mozambique	AUD 6605
	AUD 6905
Examen de la compra de semillas	AUD 6105

APÉNDICE B ii)

Actividades descentralizadas

Asunto	Informes publicados
Oficinas Regionales, Subregionales y de Enlace:	
RLC - Presupuestación	AUD 8105
SLAC – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 5905
SEUR – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 7505
Investigación de una reclamación del subsidio de educación en la RAF	AUD 1305
RAP – Desarrollo del Programa de Campo	AUD 4305
RAF – Examen de las compras, con especial atención a la tecnología de la información	AUD 5205
REU – Procedimientos financieros	AUD 3205
Oficina de Enlace en Nueva York	AUD 3005
Representaciones de la FAO:	
Representación de la FAO en Chile	AUD 8205
Representación de la FAO en Angola – Irregularidades contables (aspectos del sistema)	AUD 3105
Auditoría sustituida por una investigación en Liberia	AUD 4005
Representación de la FAO en Bangladesh – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 2305 AUD 2505
Representación de la FAO en Mozambique – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 2705
Representación de la FAO en Zambia – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 5605
Investigación en Bangladesh	AUD 3405
Investigación en Bangladesh	AUD 3705
Representación de la FAO en Indonesia – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 1105
Representación de la FAO en Bolivia – Auditoría de los resultados y la gestión global	AUD 8305
Programas, proyectos y otros asuntos específicos:	
Pago excesivo de prestaciones al personal en la Representación de la FAO en Nigeria: Aspectos del sistema	AUD 3305
Comisión del Atún para el Océano Índico	AUD 1705 AUD 1805
Investigación en Togo	AUD 1205
Programa Especial para la Seguridad Alimentaria en Nigeria	AUD 4405 AUD 4505 AUD 4905

Unión Económica y Monetaria del África Occidental (UEMAO) – Proyecto financiado en Burkina Faso	AUD 6005
GNUD – Fondo Fiduciario para el Iraq	AUD 5405
Algunos proyectos en Laos	AUD 5805
Gestión de proyectos del PCT en Indonesia	AUD 2405

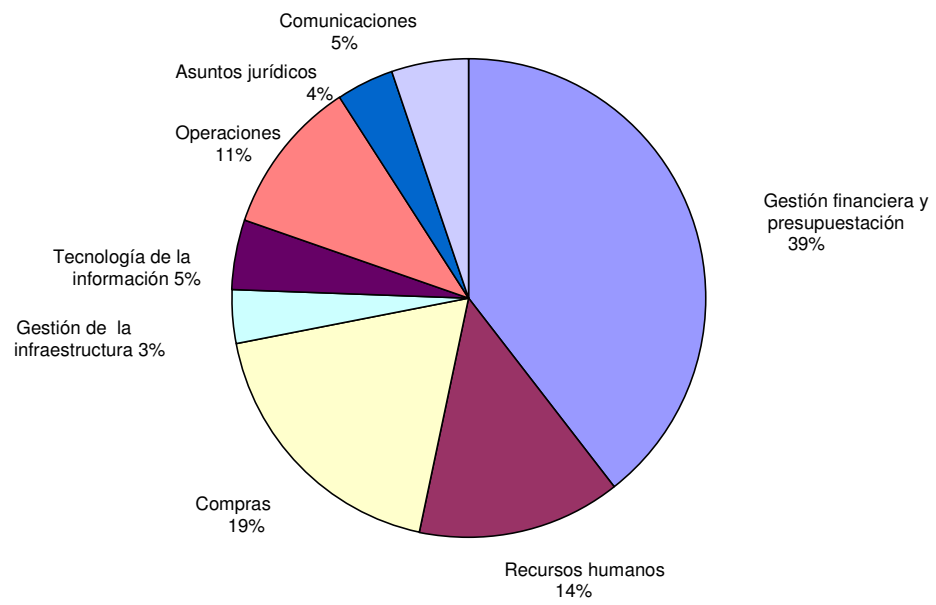
APÉNDICE C i)

Oficina del Inspector General

Recomendaciones formuladas en 2000-2005Estadísticas y grado de aplicación al 31 de diciembre de 2005

Año de formulación	Total	Abiertas		En curso		Cerradas	
		Nº	%	Nº	%	Nº	%
2000	410	0	0	3	0,7	407	99,3
2001	619	1	0,2	2	0,3	616	99,5
2002	458	9	2,0	24	5,2	425	92,8
2003	562	14	2,5	21	3,7	527	93,8
2004	312	12	3,9	30	9,6	270	86,5
2005	429	101	23,5	93	21,7	235	54,8
Total de los seis años	2 790	137	4,9	173	6,2	2 480	88,9

APÉNDICE C ii)

Gráfico de las recomendaciones de 2005, por procesos

Recomendaciones sobre las cuales no se han concluido las medidas correctoras**2000-2005****A. Informes publicados en 2000**

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Total formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	Oficina Subregional para el África Austral y Oriental	4		1	3
Representaciones de la FAO	Oficina Subregional para el África Austral y Oriental	5			5
Departamento de Asuntos Generales e Información	Personal supernumerario en la Subdirección de la Conferencia y el Consejo y de relaciones con los Gobiernos (GICO)	10		1	9
Oficina Jurídica	Estrategias de las empresas tabacaleras para influir en la labor de la FAO – Informe final	2		1	1
Oficinas Subregionales	Oficina Subregional para el África Austral y Oriental	14			14
Total		35		3	32

B. Informes publicados in 2001

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Totales formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	Órdenes de compra local	12	1		11
	Preparación académica de los funcionarios y otros aspectos concretos del proceso de nombramiento y promoción	30		1	29
	Controles internos – Representación de la FAO en Honduras	2			2
Representaciones de la FAO	Controles internos – Representación de la FAO en Honduras	22		1	21
Oficina de Coordinación de las Actividades Normativas, Operacionales y Descentralizadas	Controles internos – Representación de la FAO en Honduras	4			4
Total		70	1	2	67

APÉNDICE C iii)

Página 2

C. Informes publicados in 2002

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Totales formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	Representación de la FAO, Nigeria	1			1
	Reforma propuesta de la tramitación de los viajes: Repercusiones en el control	25	3	2	20
	Estudio de mercado para la Cooperativa de Crédito	9	1	1	7
	Programa de voluntarios	10	2	1	7
	Conciliaciones de las cuentas bancarias de campo en la Sede	11		1	10
	Recuperación después de catástrofes	16	2	10	4
	Disposiciones sobre el traspaso de poderes tras la jubilación del ADG/RR/RNE	1			1
	Pérdida de fondos en Madagascar	2		1	1
	Utilización de contratos de autor	10		2	8
Representaciones de la FAO	Representación de la FAO, Nigeria	22		1	21
	Pérdida de fondos en Madagascar	2			2
Departamento de Asuntos Generales e Información	Puntos de venta al por menor de la FAO	11			11
Oficina de Coordinación de las Actividades Normativas, Operacionales y Descentralizadas	Disposiciones sobre el traspaso de poderes tras la jubilación del ADG/RR/RNE	1		1	
	Pérdida de fondos en Madagascar	2			2
Oficina del Director General	Puntos de venta al por menor de la FAO	3		3	
Oficina del Programa, del Presupuesto y de Evaluación	Situación de la incorporación de las cuestiones de género en la FAO	4			4
Oficinas Regionales	Dependencia de Viajes en la RAF	10	1		9
Departamento de Desarrollo Sostenible	Situación de la incorporación de las cuestiones de género en la FAO	4		1	3
Total		144	9	24	111

APÉNDICE C iii)

Página 3

D. Informes publicados en 2003

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Totales formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	Procedimientos de compra del Economato	18		8	10
	Salud y seguridad en los lugares de trabajo	9	2	3	4
	Representación de la FAO – República Centroafricana	4	1		3
	Facturación de las llamadas telefónicas privadas	4		1	3
	Procedimientos de contratación y selección para funcionarios de categoría profesional	9	2	1	6
	Responsabilidad de la AFS en materia de salud y seguridad	14	9	1	4
	Pérdida de fondos – Nigeria	10			10
	Actividad de restauración – Aspectos de la licitación	10		2	8
	Fondo de Reserva del Plan de Indemnizaciones	8		1	7
	Cobro de los gastos de los servicios al proyecto (UTF/NIR/047/NIR)	1			1
Fondos extrapresupuestarios de TeleFood – Examen de los avances en las cuestiones de gestión financiera y control interno	2			2	
Representaciones de la FAO	Representación de la FAO - República Centroafricana	18			18
	Pérdida de fondos - Nigeria	11		1	10
	Representación de la FAO en el Yemen	2			2
Departamento de Asuntos Generales e Información	Fondos extrapresupuestarios de TeleFood – Examen de los avances en las cuestiones de gestión financiera y control interno	1		1	
Oficina Jurídica	Pérdida de fondos – Nigeria	1			1
Oficina de Coordinación de las Actividades Normativas, Operacionales y Descentralizadas	Representación de la FAO - República Centroafricana	5			5
	Pérdida de fondos – Nigeria	20			20
	Representación de la FAO en el Yemen	2			2
Oficina del Programa, del Presupuesto y de Evaluación	Cobro de los gastos de los servicios al proyecto (UTF/NIR/047/NIR)	3			3
Departamento de Cooperación Técnica	Representación de la FAO en el Yemen	2		1	1
	Cobro de los gastos de los servicios al proyecto (UTF/NIR/047/NIR)	2		1	1
	Fondos extrapresupuestarios de TeleFood – Examen de los avances en las cuestiones de gestión financiera y control interno	1			1
Total		157	14	21	122

APÉNDICE C iii)

Página 4

E. Informes publicados en 2004

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Total formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	Intruso nigeriano	3			3
	Examen del control del material no fungible	8		2	6
	Utilización de teléfonos móviles de la FAO para enviar mensajes SMS	5		1	4
	Informes financieros para los donantes - Cuestiones generales de procedimiento	3		1	2
	Informes financieros para los donantes - Solicitudes de fondos y forma de presentación de informes	6		3	3
	Informes financieros para los donantes - Esferas conexas del ciclo de los proyectos	11		5	6
	Economato - Identificación de los clientes y supervisión de los niveles de compra	4	2		2
	ARG/00/008 – Programa de Riego y Drenaje para la Provincia de Mendoza	2		1	1
	Control de los cambios	5	5		
	Seguridad de la información	5	1		4
	Pagos a consultores	8			8
Regalos y gratificaciones	4		4		
Departamento Económico y Social	Proyecto sobre el moho del café, 2003 – GCP/INT/743/CFC	6		2	4
Representaciones de la FAO	Examen de la Representación de la FAO en el Afganistán	19		1	18
Departamento de Asuntos Generales e Información	Intruso nigeriano	1			1
Oficina Jurídica	Intruso nigeriano	1	1		
Oficinas de Enlace	Examen de la Oficina de Enlace de la FAO en el Japón	7		2	5
Oficina de Coordinación de las Actividades Normativas, Operacionales y Descentralizadas	Examen del control del material no fungible	1			1
	Comportamiento conflictivo en la Representación de la FAO en Nigeria	3		1	2
	Examen de la Representación de la FAO en el Afganistán	1			1
Oficina del Programa, del Presupuesto y de Evaluación	Déficit del Servicio de Gestión y Coordinación del PESA (TCOS)	1		1	
	Informes financieros para los donantes – Esferas conexas del ciclo de los proyectos	1		1	
	Pagos a consultores	1		1	
Gestión de proyectos	ARG/00/008 – Programa de Riego y Drenaje para la Provincia de Mendoza	3			3
Oficinas Regionales	Disposiciones sobre el traspaso de poderes del ADG/RAF	7	3		4
Departamento de Cooperación Técnica	Déficit del TCOS	4		1	3
	Informes financieros para los donantes – Esferas conexas del ciclo de los proyectos	7		3	4
	ARG/00/008 – Programa de Riego y Drenaje para la Provincia de Mendoza	4			4
Total		131	12	30	89

APÉNDICE C iii)

Página 5

F. Informes publicados en 2005

Entidad encargada	Título del informe	Número de recomendaciones			
		Totales formuladas	Abiertas	En curso	Cerradas
Departamento de Administración y Finanzas	PESA Camerún - UTF/CMR/023/CMR	1		1	
	PESA Cabo Verde - UTF/CVI/038/CVI	1		1	
	PESA Ghana - UTF/GHA/027/GHA	1		1	
	PESA Malawi - UTF/MLW/025/MLW	1		1	
	PESA Mozambique - UTF/MOZ/068/MOZ	1		1	
	PESA Tanzania - UTF/URT/117/URT	1		1	
	RAF - Investigación de las reclamaciones del subsidio de educación	1	1		
	Gestión de proveedores	14	14		
	Comisión del Atún para el Océano Índico: Estructura de la administración	1	1		
	Comisión del Atún para el Océano Índico: Cuestiones administrativas	1			1
	Examen de la tramitación administrativa del pedido de compra 98363	4		1	3
	Representación de la FAO en Bangladesh	1			1
	Centro de Operaciones de Emergencia contra la Langosta (COEL) - Compras en la Sede	7	2	4	1
	Representación de la FAO en Mozambique	2	1		1
	Representación de la FAO en Angola: Pagos duplicados	5	1		4
	Oficina Regional para Europa: Procedimientos financieros	4	1	2	1
	Pago excesivo de prestaciones al personal en la Representación de la FAO en Nigeria: Aspectos del sistema	5		1	4
	Compras por más de un millón de dólares EE.UU. en 2004	4		1	3
	Cancelaciones del Economato, 2004	4		1	3
	Gestión de reuniones ajenas a la FAO	1		1	
	Seguro médico del personal: Aspectos de las relaciones de la FAO con otros organismos participantes	7		7	
	Cooperativa de Crédito - Presentación de informes financieros a la Junta y cuestiones conexas	1		1	
	Oficina de la Dirección de Operaciones de Emergencia y Rehabilitación (TCE) en Ammán - GNUM-Fondo Fiduciario para el Iraq	2		1	1
	Proyecto financiado por la UEMAO en Burkina Faso	1			1
	Adquisición de semillas con arreglo al pedido de compra 166406	3		3	
	Apropiación indebida de recursos de la Organización - Representación de la FAO en Mozambique	1		1	
Representaciones de la FAO	PESA Guinea - UTF/GUI/014/GUI	9		4	5
	PESA Malawi - UTF/MLW/025/MLW	4		2	2
	PESA Tanzania - UTF/URT/117/URT	7	1		6
	Representación de la FAO en Bangladesh	14		4	10

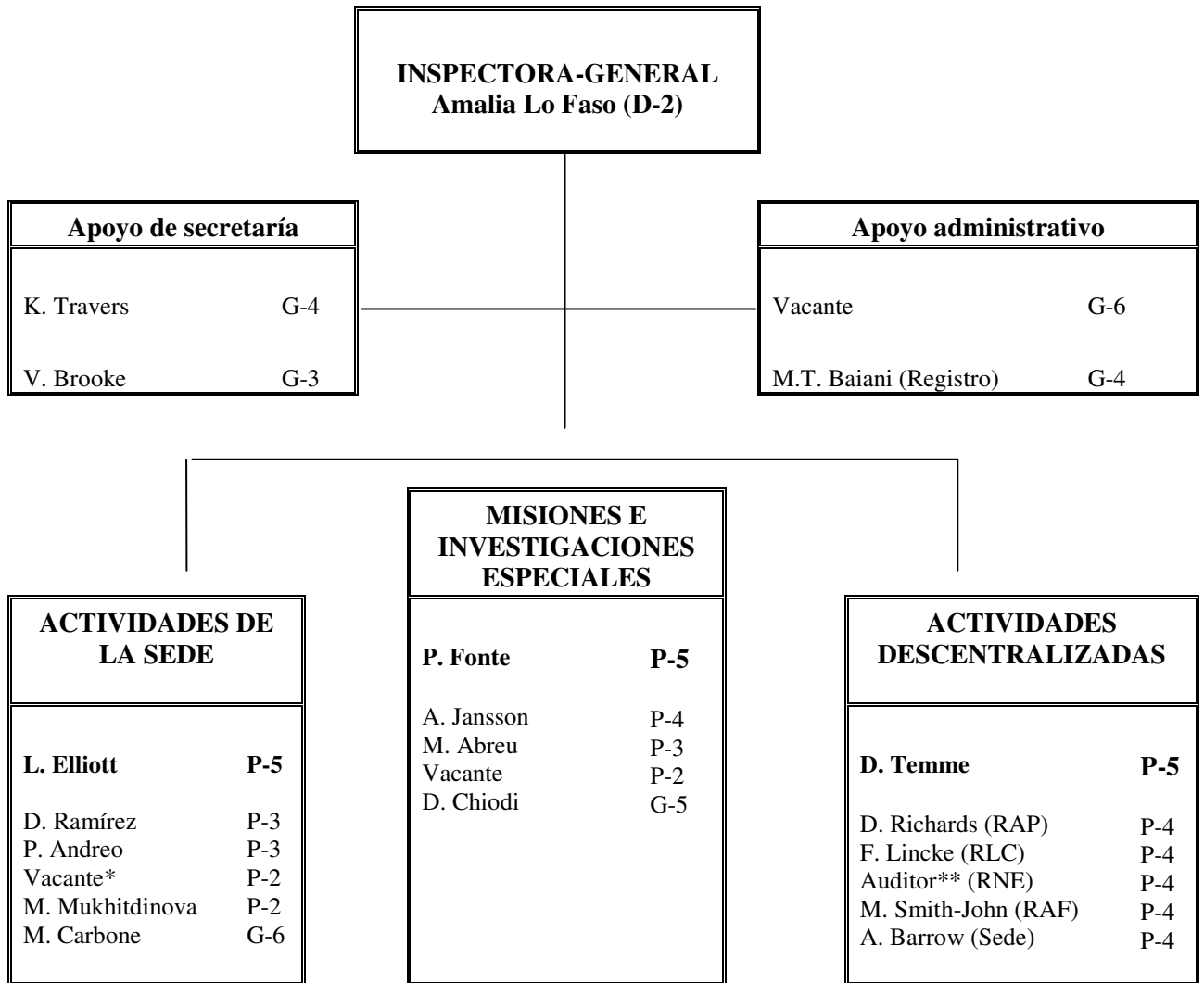
	Algunos proyectos en Indonesia	2			2
	Representación de la FAO en Mozambique	9	1	2	6
	Representación de la FAO en Angola: Pagos duplicados	1			1
	Pago excesivo de prestaciones al personal en la Representación de la FAO en Nigeria: Aspectos del sistema	2			2
	Proyecto financiado por la UEMAO en Burkina Faso	1			1
	Representación de la FAO en Chile	6		3	3
	Representación de la FAO en Bolivia	5		3	2
Departamento de Pesca	Comisión del Atún para el Océano Índico: Estructura de la administración	5	5		
	Comisión del Atún para el Océano Índico: Cuestiones administrativas	14	11	2	1
Departamento de Asuntos Generales e Información	WAICENT	16	16		
	Gestión de reuniones ajenas a la FAO	5		1	4
	Fondo Rotatorio de Productos de Información - Examen de seguimiento	7	2	4	1
Oficina Jurídica	Comisión del Atún para el Océano Índico: Estructura de la administración	5	5		
	Comisión del Atún para el Océano Índico: Cuestiones administrativas	1			1
Oficina de Coordinación de las Actividades Normativas, Operacionales y Descentralizadas	Representación de la FAO en Bangladesh	1			1
	Representación de la FAO en Mozambique	3	1	1	1
	Representación de la FAO en Angola: Pagos duplicados	1			1
	Examen de la Representación de la FAO en Chile	1		1	
	Representación de la FAO en Bolivia	1			1
Oficina del Director-General	Proyecto financiado por la UEMAO en Burkina Faso	1	1		
Oficina del Programa, del Presupuesto y de Evaluación	Algunos proyectos en Indonesia	1		1	
Gestión de proyectos	UTF/NIR/047/NIR - Programa Especial para la Seguridad Alimentaria Nacional de Nigeria – Procedimientos financieros	15	7	6	2
	Programa Especial para la Seguridad Alimentaria Nacional de Nigeria: Gestión de las compras	11	11		
	Examen del proyecto UTF/NIR/047/NIR- Gastos del PESA nacional en bienes raíces	3		3	
	Ejecución del proyecto GCP/RAS/209/NOR – Programa de lucha integrada contra las plagas de las hortalizas en Laos	5		4	1
Oficinas Regionales	Pago excesivo de prestaciones al personal en la Representación de la FAO en Nigeria: Aspectos del sistema	1	1		
	Función de compras en la RAF	14		5	9
	Proyecto financiado por la UEMAO en Burkina Faso	2			2
	Oficina Regional para Europa: Procedimientos financieros	11			11
	Oficina Regional para América Latina y el Caribe (RLC) – Examen de la presupuestación	4		2	2
Oficinas Subregionales	Oficina Subregional para Europa Central y Oriental: Administración interna	12	12		
	Oficina Subregional para el Caribe (SLAC)	12	2	6	4
Departamento de	PESA Cabo Verde - UTF/CVI/038/CVI	1	1		

Cooperación Técnica	PESA Ghana - UTF/GHA/027/GHA	2		2	
	PESA Guinea - UTF/GUI/014/GUI	3	2	1	
	PESA Malawi - UTF/MLW/025/MLW	1		1	
	PESA Mozambique - UTF/MOZ/068/MOZ	1		1	
	PESA Tanzania - UTF/URT/117/URT	1		1	
	Oficina Regional para Europa: Procedimientos financieros	1			1
	Pago excesivo de prestaciones al personal en la Representación de la FAO en Nigeria: Aspectos del sistema	1			1
	Programa Especial para la Seguridad Alimentaria Nacional de Nigeria: Gestión de las compras	1	1		
	Examen del proyecto UTF/NIR/047/NIR- Gastos del PESA nacional en bienes raíces	1		1	
	Oficina de la TCE en Ammán - GNUD-Fondo Fiduciario para el Iraq	13		2	11
Total	313	101	93	119	

APÉNDICE D i)

Oficina del Inspector General**Organigrama**

Diciembre de 2005



* Este puesto vacante financia el de auxiliar de auditoría de categoría G-6 en el grupo de actividades de la Sede.

** Funcionario en proceso de cese en el servicio.

APÉNDICE D ii)

Oficina del Inspector General
Cuadro del personal a diciembre de 2005

	<u>Categoría</u>	<u>Hombres</u>	<u>Mujeres</u>	<u>Vacantes</u>	<u>Total</u>
<u>Puestos profesionales de auditoría</u>					16
1 Inspector General	D2		1		
3 Auditores superiores	P5	2	1		
4 Auditores regionales	P4	3	1		
2 Auditores	P4	1	1		
3 Auditores	P3	2	1		
3 Auditores	P2		2*	1	
<u>Puestos de auditoría de servicios generales</u>					1
1 Empleada de auditoría	G5		1		
<u>Apoyo de secretaría a la auditoría</u>					2
1 Mecnógrafa bilingüe	G4		1		
1 Estenógrafa	G3		1		
<u>Otro personal de apoyo</u>					2
1 Secretaria del Director	G6			1	
1 Empleado de archivos	G4		1		
		8	11	2	21

En la plantilla anterior están representados los siguientes países:

<u>País</u>	<u>Profesionales</u>		<u>Servicios generales</u>	<u>Total</u>
	<u>Sede</u>	<u>Región</u>		
Argentina	1			1
Brasil	1			1
Alemania		1(RLC)		1
Italia			3*	3
Jamaica		1(RAF)		1
España	2			2
Suecia	1			1
Reino Unido	2		2	4
Estados Unidos	2	2(RAP, RNE)		4
Uzbekistán	1			1
Vacantes	2*			2
	12	4	5	21

* Un puesto de categoría P-2 financia uno de auxiliar de auditoría de categoría G-6.